



The Coming of
山江村



Age Ceremony
成人式

やまえ
区報

水と稲がふれる心豊かなくりの里



今月号の『ピックアップ』
愛する人を守る二つの言葉
2年ぶりの駅伝大会
やまえ★キラっ人 宮田裕史さん



愛する人を守る 二つの言葉



平成23年3月11日に発生した東日本大震災は、私たちの想像をはるかに超えた被害をもたらしました。約180万人が暮らす熊本県でも、災害が発生しないという保証はどこにもありません。自分や大切な人の命を守るため、今一度、防災について考えてみましょう。

多くの命を救った奇跡

災害が起きたとき、あなたを助けてくれるのは誰だと思いますか。自衛隊や警察、消防署の人だと思いますか。東日本大震災の死者・行方不明者は、合わせて約2万人を数えました。そのような大災害の中で、多くの子どもが命が助かった地域があります。それは岩手県釜石市。同市は津波による被害を受ける可能性が高いため、防災教育を徹底してきた地域です。その教育を受けた子どもたちは、避難に関して十分な知識を持ち、訓練を積み、助け合う精神を育んでいました。地震が発生すると、釜石市の中学生たちは、津波が発生することを想定し、自分の身を自分で守りながら、小学生と保育園児を連れて避難しました。このことから、大きな災害

が発生した場合には、まず自分の命は自分で守ることが大切なの分かります。

奇跡から学ぶ自助と共助

津波による釜石市の小中学校が管理する生徒の犠牲者はゼロでした。それは「釜石の奇跡」としてメディアなどで報じられました。しかし、子どもたちは教えられた通りに行動しただけです。彼らに根付いていた自分の命は自分で守る「自助」と地域の人たち同士で守り合う「共助」の精神。「釜石の奇跡」は、奇跡ではなく、当然の結果だったのかもしれない。あなたを守るのは、あなた自身。そして、大切な人を守るためには、お互いに助け合うことが重要です。「自助」と「共助」を知ることが、防災の意識を高めることにつながるのです。

Special Interview

交流が人を救い、救われる—

東日本大震災復興構想会議議長や防衛大学校長を務め、阪神・淡路大震災を経験した五百旗頭真さん。TKU 報道フォーラムのために来熊した五百旗頭さんに災害において重要なことは何なのかを聞きました。

阪神・淡路大震災の時、

私は兵庫県西宮市の自宅にいました。直下型地震のすさまじい揺れに生きた心地がしませんでした。室内を家具が飛び交うのを感じました。でも、家族全員が無事だと確認できたときは、心からホッとしました。停電で辺りは真っ暗でした。人は、情報の暗闇の中では、あらゆる妄想をしています。「これほど揺れるのであれば、日本が沈没してしまっんじゃないか」とさえ思いました。その後、トランジスタラジオで淡路島が震源であることを知りました。

地

域コミュニティで支え合うことも、防災ではとても大事なことです。阪神・淡路大震災の時、救出された人が多い地域には「祭り」がありました。祭りには、住民同士が交流し、お互いに協力し合おうという雰囲気生まれる効果があります。そんな交流のある地域では、誰かが、がれきに埋もれたとしても「あそこには誰かいたはず」と助け合えるのです。こうし

日

本は地震の多い国です。早急に東北を完全に復興させて、次の災害に備えなければなりません。東日本大震災を忘れず、この悲惨をかみしめつつ、必ず来るであろう次の大災害への減災に努めることです。

真

五百旗頭

まこと

◎ Profile
昭和18年兵庫県西宮市生まれ。京都大学法学部卒、同大学大学院修了。神戸大学大学院教授、日本政治学会理事長などを歴任。吉田茂賞、吉野作造賞など受賞多数。現在、防衛省防衛大学校長、東日本大震災復興構想会議議長を務める。68歳

熊本県は、九州の中央に位置し、自衛隊など防衛拠点が集中しています。熊本県が自らの安全性を高めながら助ける能力を持つことが、日本全体にとっても大変重要なことだと思います。県民の皆さんも地域のつながりを大事にしながらか減災・防災の心を大切にしてほしいと思います。

熊本県 災害年表

幾度となく自然の猛威にさらされてきた熊本。過去にどのような災害が発生しているのでしょうか。熊本を襲った災害を年表で振り返ります。

<p>梅雨前線豪雨 (平成19年7月)</p> <p>梅雨前線による豪雨で河川が氾濫した豪雨災害。美里町では道路寸断、土砂崩れで集落が孤立した。</p>	<p>県南集中豪雨 (平成15年7月)</p> <p>九州の広範囲を襲った集中豪雨。水俣市では大規模な土石流が民家を直撃。19人が犠牲になった。</p>	<p>台風18号災害 (平成11年9月)</p> <p>県内全土が大きな被害を受けた台風災害。宇城市(旧不知火町)では、高潮で12人が犠牲になった。</p>	<p>白川大水害 (昭和28年6月)</p> <p>県北中部を中心に発生した集中豪雨。死者・行方不明者は500人超、家屋全壊は1,000戸を超えた大水害。</p>
--	--	--	---

熊本県内の広報担当者が一緒に制作した防災特集。地震や風水害などの自然災害は、私たちに突然襲いかかります。家族や恋人、友人を守るために大切なことは「自助」と「共助」でした。二つの言葉は、まず自分が生き延びることと日頃から地域のつながりを大事にすることの大切さを教えてくれました。愛する人を守るために、二つの言葉を忘れないでください—。

(参考) 熊本県防災情報ホームページ (写真) 熊本県大水害写真集

消防団

災害が大きいほど、役所や防災関係機関などは被害を受け、災害対応に支障をきたす場合があります。また、救助・救援活動では、迅速な対応を行っても広域的な応援には時間がかかることから、災害発生直後の初期における地域住民相互の助け合いによる人命救助や初期消火活動が被害の軽減につながります。

東日本大震災の被災地でも活躍したのは地元の消防団でした。日頃の活動から知り得た地域の情報を持つ消防団は、地震発生直後から、地域住民の避難誘導や、取り残された人々の救出、行方不明者の捜索活動に加え、救援にきた消防士や自衛隊の誘導をしていたそうです。地域に欠かせない消防団。火災以外の災害など、緊急事態が山江村で発生したときにいち早く

く出動するのは消防団です。川や山に囲まれた山江村にも地震、台風、洪水、土砂崩れなどの災害は潜んでいます。いつ発生するかわからない災害に備え、消防団は日頃から訓練と機器点検を欠かさず行っています。

このように、地域で活動する消防団員は、日頃はそれぞれの仕事に就く社会人などで構成されています。地域で行われる火災予防教室への参加に加え、年末の気温が冷え込む時期には、山江村での火災を未然に防ぐため、夜間の警戒活動を行うなど地域に根ざした活動を行っています。

基本団員169名と機能別団員28名。山江を愛し、山江をよく知る消防団は、家族を守るため、愛する人を守るため、地域を守るために活動していきま

そして、これからは、地域ぐるみの防災力の向上には地域にある様々な組織やボランティア団体など、地域全体が消防団と連携を強め、予測不可能な災害への防災対策を村全体で考えていく時期に来ているのです。

私たちの山江を守る 消防団の力



訓練の成果を発揮 山江村消防出初式

volunteer fire figter

1月6日(金)、平成24年山江村消防出初式を万江小学校グラウンドにて開催し、162名の団員が参加。日頃の訓練の成果を披露しました。6月に水出し操法競技大会を予定していることから、今回は第1分団と第2分団のみが操法を披露しました。

成績
総合優勝 第4分団
通常点検優勝 第5分団
放水競技優勝 第2分団

表彰
○村長表彰
・優良消防団員表彰(10年勤続)
第1分団 迫田真二、秋丸大輔
福山修二、川口伸也
第2分団 横谷憲俊、三宅祐二

第3分団 尾方義和
第4分団 松本聖司
第5分団 箕田和広
第7分団 吉永秀照
・永年消防分団長表彰(10年以上)
第8分団長 日熊清尊
・退団消防分団長表彰
元第1分団長 世川元師
元第2分団長 米良幸徳
元第4分団長 篠原修治
元第5分団長 米谷茂
・一般功労者表彰(火災通報・初期消火)
平川正行、川瀬満則
松尾學

元第2分団 米良幸徳、中村光昭
二宮則義
元第4分団 篠原修治
元第5分団 米谷茂、前田清和
元第6分団 東和孝
○財)熊本県消防協会会長表彰
・功績章(勤続年数20年)
第1分団 勝原英二、吉田剛
藤本一彦、迫田教文
第2分団 新山孝博
第4分団 豊永昭一
第6分団 西村智
第8分団 今村栄昭
・勤続章(勤続年数15年)
第2分団 山田剛士、川村文男
稲留豊史
第4分団 中村和則
第5分団 嶋原亮
第7分団 橋本誉

あなたのチカラを 山江村消防団へ

消防団は、常勤の消防職員が勤務する消防署とは異なり、火災や大規模災害発生時に自宅や職場から現場へ駆けつけ、その地域での経験を活かした消火活動・救助活動を行う、非常勤特別職の地方公務員です。消防団の活動は消火だけでなく、地域における消防防災のリーダーとして、平常時・非常時を問わずその地域に密着し、住民の安心と安全を守るという重要な役割を担います。また、近年では全国的に、女性の消防団への参加も増加しております。あなたも消防団で活躍しませんか。

◆職種内容
◆基本消防団員
通常の消防活動を行う団員です。山江村には8分団あります。団員となる場合は、基本的に、居住区を管轄する分団に所属することになります。

◆機能別消防団員
一定の役割(火災や災害時)に限定して活動する団員です。但し、消防経験者等で編成され、本部所属となります。

◆女性消防隊

基本消防団員のうち、女性だけで編成している隊で、本部所属となります。災害時の連絡や防災のための広報活動などを行っています。

◆消防ラッパ隊員

原則として、山江村消防団に所属していることが必要です。出初式などで団員の志気を高める役目を担います。詳しくは、役場総務課行財政係までお問合せください。

【問い合わせ先】

役場総務課 ☎23-13111

2年ぶりの駅伝大会

1/15 (日)

第40回山江村新春駅伝大会



第40回山江村新春駅伝大会を山江村役場前をスタート...

Table with columns for '優勝' (Winner), '躍進賞' (Promotion Award), and '区間賞' (Section Award) with names and times.

- List of participants and awards for the relay race, including 'ファミリー賞' and '功労者表彰'.

山江村から2チーム出場

12/18 (日)

第59回球磨一周市町村対抗熊日駅伝大会



第59回球磨一周市町村対抗熊日駅伝大会が、人吉城跡ふるさと歴史の広場前をスタート...

- List of participants and results for the relay race, including '出場選手' and '大会成績'.

海外へ旅行・日本へ入国される方へ

中国における口蹄疫並びに台湾における低病原性鳥インフルエンザの発生について

日本でも猛威を奮った家畜伝染病口蹄疫。清浄国に認められてから一年以上経過しましたが...

これから中国や台湾では旧暦の正月である春節を迎え、人及び物の移動が活発になる時期となり...

また、アジア諸国へ渡航を予定されている方は下記のことにご注意ください。

- List of travel advisories regarding meat products and footwear.

ニオイヒバ出荷スタート

1/13 (金)

花木生産組合 収穫の時期を向かえ



林業の収入が低迷する厳しい状況を打開すべく、5年前、万江地区の11世帯を中心とした山江花木生産組合が設立されました...

「おとな」の仲間入りを

1/4 (水)

平成24年山江村成人式

山江村歴史民俗資料館にて平成24年山江村成人式を開催しました。今年の成人者は62名(男28名、女34名)で...



宮田裕史さんによる交通安全宣言のあと、新成人代表謝辞として西涼さんより「新成人として決意を深く胸に刻み、希望と笑顔があふれる未来に向け、邁進してゆく所存です」と力強い言葉が述べられました。

インフルエンザ予防 みんなで知って、みんなで注意！

インフルエンザの感染力は非常に強く、日本では毎年約1千万人、約10人に1人が感染しています。インフルエンザの流行に備えて一人ひとりができることに取り組みましょう。

1. 風邪とインフルエンザの違い

	風邪	インフルエンザ
症状	鼻水やのどの痛みなどの局所症状	38℃以上の発熱や咳、のどの痛み、全身の倦怠感や関節の痛み等の全身症状
流行の時期	一年を通しひくことがあります	1月～2月に流行のピーク ただし、4月、5月まで散発的に流行することも

インフルエンザで症状が重くなりやすい人は？

高齢者、乳幼児、喘息や糖尿病などの持病がある人は特に注意が必要です。

2. 感染を予防するには

- ・外出した後は、こまめに丁寧に手を洗いましょう
- ・普段からの健康管理も重要です。栄養と睡眠を十分にとり、抵抗力を高めておきましょう
- ・室内の湿度は60～70%に保ちましょう
- ・予防接種

3. 症状があるときはマスク、咳エチケットも忘れずに

咳、くしゃみなどの症状があるときは、きちんとマスクをしましょう。咳やくしゃみをするときは他の人から顔をそらせましょう。

ウイルスを撒き散らさない 咳エチケット

感染を広げないためには、「咳エチケット」を守りウイルスを含んだ咳やくしゃみのしぶきを撒き散らさないようにしましょう。

ポイント
ウイルスの飛散を防ぐのに有効なのは「不織布製」マスクです。

咳エチケットを守りましょう

咳やくしゃみの際はティッシュなどで口と鼻を押さえ、他の人から顔をそむけ1～2メートル以上離れる。

■鼻汁・痰などを含んだティッシュは、すぐにゴミ箱に捨てる。

■熱や咳やくしゃみなどの症状のある人にはマスクをつけてもらう。

ポイント
不織布とは、繊維を絡らずに絡み合わせた布のこと。ほつれず、弾力性に富む。

ウイルスを洗い流す 手洗い

受話器やドアノブ、お金、電車のつり革など、ウイルスはさまざまなものに付着しています。それらに触れた手で目や口にさわると感染します（接触感染）。外出から戻ったらまず手洗いを。トイレの後、食事の前も忘れずに。

- ① せっけんを泡立て、手のひらどうしをよくこすり合わせる
- ② 両手の甲をこすり洗いする
- ③ 指先、爪の間も念入りに
- ④ 両指の股をこすり合わせ、指の間を洗う
- ⑤ 忘れがちな親指も付け根から指先まで念入りに
- ⑥ 手首も忘れずに

ポイント
速乾性擦式アルコール製剤（60～80%）も併せて使うと、ウイルスは死滅します。アルコールが揮発するまで、しっかり両手を擦り合わせてください。

どうして！税金が高くなるの？ 扶養控除改正のお知らせ

所得税法及び地方税法の改正に伴い、平成23年分所得税・平成24年度個人住民税からこども手当の支給等により、扶養親族の16歳未満（平成8年1月2日以降生まれ）については扶養控除が、また16歳から19歳未満については、扶養控除の上乗せ部分が廃止されました。

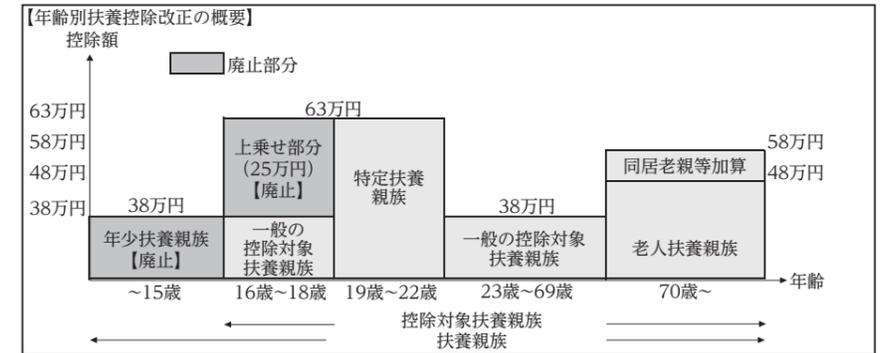
これに伴いまして、所得税及び住民税が高くなることが予想されますので、申告相談を迎えるに当たってお知らせします。

どうぞ、ご理解のほどよろしくお願いいたします。

（例）

16歳未満の扶養親族が1人いる場合は、380,000円（住民税330,000円）の扶養控除がなくなり、所得税、住民税とも高くなります。

- ・所得税：19,000円増
(380,000円×5%)
- ・住民税：33,000円増
(330,000円×10%)



平成24年度住民税申告のご案内

平成23年分の所得税（国税）とともに、村県民税、国民健康保険税、介護保険料の申告相談を2月16日から3月15日までの期間で行います。

申告書は送付しませんので、申告が必要な方は、申告期間内に指定の期日、会場で期限までに申告されるようお知らせします。申告をされないと国民健康保険税の軽減が受けられる世帯でも、軽減の対象となりませんので必ず申告されますようお願いいたします。

また、住宅取得控除及び医療費控除の適用を受けるためには、確定申告が必要です。

平成24年度 (平成23年分)		申告日程表								
期日(曜日)	行政区	申告会場	申告受付時間	期日(曜日)	行政区	申告会場	申告受付時間			
2月16日(木)	1区	山江村役場大会議室	午前9時～午後4時	3月1日(木)	11区	山江村役場大会議室	午前9時～午後4時			
2月17日(金)	2区			3月2日(金)	12区					
2月20日(月)	3区			3月5日(月)	有資格者					
2月21日(火)	4区			3月6日(火)	13区					
2月22日(水)	5区			3月7日(水)	14区	自然休養村管理センター				
2月23日(木)	6区			3月8日(木)	15区	屋形多目的集会施設				
2月24日(金)	7区			3月9日(金)	16区	大川内公民館				
2月27日(月)	8区			3月12日(月)～15日(木)		申告事務整理				
2月28日(火)	9区									
2月29日(水)	10区									

暮らしの中での転倒予防

高齢者の転倒事故は、住み慣れているはずの家庭内で多く起きています。下のグラフは、高齢者(65歳以上)の家庭内での事故場所を表したもので、居間や寝室などの「居室」が7割以上を占めています。住み慣れた部屋でのつまずき、足のもつれなどが原因ということがわかります。寝たきりを予防し元気に高齢期を過ごすため、住まいや暮らし方について、ご家庭などで一度点検してみましょう。

チェックポイント

<日常の動作や心がけ>

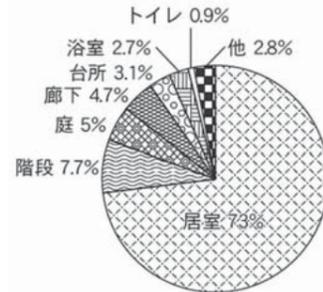
- ◆物の出し入れは、手の届く低い位置で行えるようにする
- ◆小さな段差は意識して踏んだり、足を高く上げてまたぐ
- ◆散歩や簡単な体操などで体力向上を図る

<家屋>

- ◆家具の配置を工夫して、動きやすい部屋にする
- ◆床の上の物(新聞・雑誌など)を片付け、コード類もまとめて隅へ置く
- ◆カーペットの縁はめくれないように固定する
- ◆トイレや浴室は滑らない工夫をする(滑り止めマットや手すりなど)
- ◆階段に物を置かない

<履き物>

- ◆スリッパは滑り止め付きにする
- ◆階段の上り下りでは、スリッパを履かない
- ◆足に合った靴を履く(靴底の擦り減り、靴の変形がないか確認する)



高齢者(65歳以上)の家庭内事故場所<出典:東京消防庁>

高齢者のことで困ったり、悩んだりしたときは一人で悩まずご相談ください。

健康福祉課地域包括支援センター ☎23-2232

担当: 角畑・藤野・迫田



歯科検診で虫歯のなかったお友達

子どもさんの歯科検診の結果治療しなければならぬ虫歯がなかったお子さんです(治療中の人を除く)。歯みがき、仕上げ磨き、おやつなどの工夫など親子で頑張りました。

年齢	氏名(姓)	学年	学年
1歳6ヶ月児健診 (平成23年12月9日)	田上穂乃香(貴雄)	4区	9区
	西 瑞貴(貴伸)	9区	9区
	入口芽依南(昌史)	14区	9区
	森田 倅登(政広)	9区	9区
	岩本 陽斗(正弘)	11区	9区
	湯下 琉星(与市)	9区	9区
	岡本 りこ(裕太)	11区	(敬称略・五十音順)
	先田 瑞希(優)	9区	
	杉松ひより(孝亮)	7区	今回、虫歯があったお子さんは早めに治療をしましょう。
	高田 颯人(清孝)	8区	

山田川、万江川等の支流をもつ球磨川は、「日本三大急流」のひとつ。川の中の生物が沢山生息していることによる清浄効果で、美しい川を保っています。美しい自然を次世代に引き継ぎたいですね。水質保全に気を配りたいですね。



文:人吉球磨環境協議会
絵:球磨工業高校美術部

永遠に美しくあれ 球磨の川

環境いろいろはカルタ

国民年金保険料の納付は、口座振替がおトクです

国民年金保険料の納付には、口座振替がご利用になれます。

口座振替をご利用されますと、保険料が自動的に引き落とされるので金融機関などに行く手間が省けるうえ、納め忘れもなくとても便利です。

また、口座振替には、当月分保険料を当月末に引き落とすことにより月々50円割引される早割制度や、現金納付よりも割引額が多い6か月前納・1年前納もあり、大変お得です。

口座振替をご希望の方は、金融機関または下記の問い合わせ先までお申し出ください。

(問い合わせ先)
八代年金事務所 ☎0965-35-6123
役場健康福祉課 ☎23-3978

介護保険制度

Q 介護保険サービスを利用するためにはどうしたらいいの?

A サービスを利用するためには、要介護認定が必要です。要介護認定は、申請者の方の状態ではなく「介護にかかる手間」という視点で「どのくらいの量の介護が必要か」を全国共通の基準で調べるしくみです。認定は自立から要支援・要介護の区分に分かれ、その区分によって利用できるサービスの量が決まります。

Q 今後のことが心配だから、今のうちに申請したいのですが?

A 要介護認定は「介護にかかる手間」という視点で認定しますので、適正な区分に認定されるためには、病気やケガ等で現在の状況と変化した時点での調査が必要となります。自立と認定された場合は介護保険サービスを利用できません。

Q 自立と認定された場合はどうすればいいの?

A 要介護認定がない方でも参加できる、介護予防事業を実施しています。また、介護保険サービス以外のサービスもありますので、何か困りごと、おたずねになりたいことがありましたら、健康福祉課福祉係(☎23-3978)、または、山江村地域包括支援センター(☎23-2232)までご連絡下さい。

大腸がん検診無料クーポン券について

今年度、がん検診の受診率を50%にあげることを目標として、国の施策にて大腸がん検診(便潜血検査)を無料で実施することとなりました。日本では大腸がんになる方が増加しており、女性のかかる『がん』は大腸がんが第1位、男性でも第2位となっています。また、近い将来男女とも第1位になると予測されています。

対象者は、下記の年齢の方です。(ただし、既に村が行う人間ドックや集団検診を受診された方を除く)対象となる方へは、健診機関(高野病院)から無料クーポン券と採便セットを送付しています。ぜひこの機会に検診を受けましょう。

平成23年度 無料検診対象者	
年度末年齢	生年月日
41	昭和45年4月2日～昭和46年4月1日
46	昭和40年4月2日～昭和41年4月1日
51	昭和35年4月2日～昭和36年4月1日
56	昭和30年4月2日～昭和31年4月1日
61	昭和25年4月2日～昭和26年4月1日

受診期間
平成24年1月13日～2月15日まで
(結果は3月15日発送予定です)

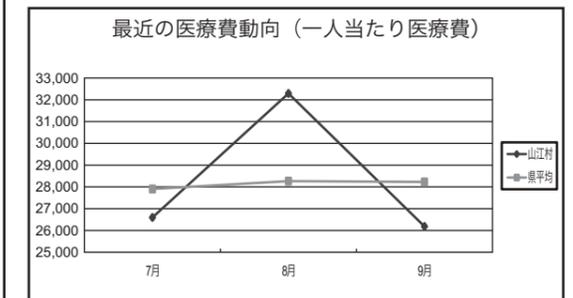
問い合わせ先
役場健康福祉課 保健衛生係
☎24-1700

シリーズ 国民健康保険

平成23年9月の医療費

※毎月の医療費は国保連合会で精査され、少し遅れて発表されます。

9月の山江村の県内順位 32位/45市町村中
(上位になるほど医療費が高い)
9月の山江村の一人当たり医療費 26,185円
県平均の0.93倍(県の平均 28,229円)



医療費は、国保税から支払われています。医療費が高くなるほど、国保税も高くなります。病の早期発見、早期治療により医療費は抑えることができます。健康に配慮した生活をこころがけましょう。

※数値は一般被保険者のみの医療費から算出されたものです。

お知らせ

一定面積以上の土地取引には届出が必要です

山江村において10,000㎡以上の土地取引(売買、譲渡等を含む)をされた場合、契約締結日から2週間以内に役場へ届け出る必要があります。これは、投機的取引や地価高騰を抑制し、適正かつ合理的な土地利用の確保を図るためのものです。届出がなされた土地については利用目的の審査が行われます。もし届出をしなかったり、虚偽の届出をすると、6ヶ月以下の懲役または100万円以下の罰金に処せられますので、該当される方は届出をお願いします。

▼問い合わせ先
総務課企画政策係
☎23-3111

軽自動車検査協会熊本事務所の移転

軽自動車検査協会熊本事務所は、熊本市東本町に移転し、2月13日(月)から業務を開始します。
新住所・熊本市東本町16-3(自衛隊熊本病院の向側)
※電話及びFAXの番号に変更はありません。

▼問い合わせ先
軽自動車検査協会熊本事務所
☎096-369-5979

水道使用者の名義変更について

水道使用者の転出や死亡により、水道使用者が変更となる場合は、変更手続きが必要です。手続きがお済みでない場合は、前使用者の名義で納付書等が発行されます。名義変更につきましては、建設課に備え付けの「水道使用者変更届」に必要な事項を記入の上ご提出ください。

▼問い合わせ先
建設課上下水道係
☎23-6449

説明・相談会

多重債務者の生活再生支援について

多重債務者の問題は、家庭崩壊、犯罪や自殺などにつながるケースも多く、深刻な社会問題となっています。

熊本県では、多重債務者対策の実績を持つ「グリーンコープ生活協同組合くまもと」に委託し、面談による家計診断・生活指導や、債務整理後の生活再生中に発生した臨時的な生活資金に対する貸付など、債務整理から生活再生までの一貫した支援を行っています。借金問題は必ず解決できます。まずはご相談ください。
▼相談窓口
グリーンコープ生活再生相談室

派遣労働者セミナー開催

▼開催日時・場所等
①2月10日(金) 13時半～16時
ハローワーク宇城
☎0964-321-8609
②2月14日(火) 13時半～16時
ハローワーク熊本
☎096-371-8609
③2月17日(金) 13時半～16時
ハローワーク菊池
☎0968-241-8609

▼セミナー内容
説明会
・労働者派遣法と労働者派遣のしくみ
・労働基準関係法令のポイント

▼参加申込先
熊本労働局職業安定部 需給調整事業室(☎096-211-1731) 又は、熊本・菊池・宇城の各ハローワーク

相続登記はお済みですか

土地や建物の相続については、その登記をしないまま放置しておきますと、相続関係者が増えるな

3月1日(木)～3月30日(金)
※土日祝日除く
▼問い合わせ先
山江村教育委員会
☎23-3604

山江村ケーブルテレビインターネットサービス加入者募集

只今、ケーブルテレビ加入者のみご利用できる「インターネットサービス」への加入申込を受け付けています。
▼利用可能日 申込後1週間
▼アクセス回線 NTT西日本Bフレッツビジネスタイプ
▼プロバイダー 山江村ケーブルテレビインターネット
▼通信速度 最大100Mbps

受付・募集

手話や太極拳を学びませんか

地域生活支援センター翠では専門の講師による手話教室及び太極拳クラブを開催しています。費用は無料ですので、興味のある方は問い合わせ先までご連絡下さい。お待ちしております。
▼手話教室 毎月第2・4水曜日
▼太極拳クラブ 毎月第2・4金曜日
※どちらの教室も地域生活支援センター翠2階多目的ホールにて13時から14時まで開催されます。

スポーツ安全保険に加入しましょう!

平成24年度のスポーツ安全保険の加入受付が3月から開始します。万一のケガや賠償責任に備えて加入しましょう。
団体活動を行う5名以上の方々で加入でき、団体で活動中および団体活動への往復中の事故を補償します。保険の内容は傷害保険・賠償責任保険・突然死葬祭費用保険があります。
掛金は中学生以下の子どもが年額800円、高校生以上の大人については活動内容によって金額が異なります。詳しくはお問い合わせ下さい。
▼問い合わせ先
スポーツ安全協会熊本支部
☎096-213-9015



経済センサス

平成24年経済センサス活動調査を実施します

どんな調査?

全国の事業所及び企業の経済活動の状況を明らかにすることを目的としています。今回の調査では売上高や費用等の経理項目の把握に重点が置かれています。

調査結果は?

国内総生産(GDP)の推計や、地方消費税・各種補助金を交付するための基礎資料として利用されます。

調査は受けなきゃだめなの?

統計法では調査を受ける人には報告の義務を、調査を実施する関係者には調査によって知ったことを他に漏らしてはならない守秘義務を規定していますので、安心して調査へのご協力をお願いします。

調査期日はいつ?

平成24年2月1日現在です。調査員が1月中旬より事業所の皆様へ調査票を配布いたします。

ご不明な点は総務課(☎23-3111)までご連絡ください。総務省・経済産業省・熊本県・山江村

憧れが現実へ 人のために役に立ちたい

今年、成人式を迎えられた宮田裕史さんは、小さい頃から憧れていた消防士になり、現在は人吉下球磨消防組合中央消防署に勤務されています。高校を卒業後、消防士として働き始め、2年目を迎えている今は、各種災害出動をはじめ、あらゆる災害現場を想定した訓練や、各地で行われる消防訓練や避難訓練などの防火活動に出向き指導するなど、多忙な日々を過ごされています。休日には、いざという時のため

やまえ★キラッ人



袁原 宮田 裕史さん

に備えて体力づくりに励み、趣味である野球をする傍ら、地域活動としても球磨郡民体育祭や県民体育祭の陸上に参加する地域密着型消防士です。最後に一言お願いしたいところ、「今後は、どの分野でも努力して、地域の人たちの役に立ちたい」と大きな夢を語った後「今の時期は空気が乾燥して火災が起きやすいので、火の取り扱いは十分に気をつけてください。」と、しっかりと広報もされた宮田さんは、爽やかな印象をもつ頼もしい消防士です。

おどんが英会話

～メリッサ先生のワンポイントレッスン～

アメリカでは新年を迎えると、何らかの目標を立てます。私の場合は、「日本語が上達すること、少なくとも200の新しい漢字を学ぶこと」です。みなさんは、どうですか？

今回は、2012年になって最初に交わす会話の様子です

メリッサ先生

ヤマメ君 Yamame(やまめ)と
チェスナッツ Chestnut(栗)の
マロンちゃん

How was your New Year's? (元旦はどうだった?)
It was wonderful! I especially loved the fireworks; they were beautiful.
That's great. (*Maron-chan smiles). (それはよかったね。(*マロンちゃん笑))
The first smile! (初笑いだ!)
Huh? (はあ?)
In Japan, after the new year's each time you do something it will be the first time you did it. We can also do the first sunrise, the first trip to a temple, the first...
STOP! Yamame-kun I get it, but if you don't stop (ストップ! ヤマメ君 分かったから、やめないで私の初頭突きを指すことになるわよ)
We will be celebrating the first time I bonk you.

今回のワンポイント! は、アポストロフィー(')です。この記号は単語を省略するときを使うもので、例えば「That is... (ザット イズ)」を「That's... (ザット)」と変換することができます。

山江村歴史民俗資料館

展示資料のご紹介(4)

歴史民俗資料館で展示している資料をご紹介します。どこにあるか探しにきてください。

Q この道具は何のためのものでしょうか?

A この道具は、「手鉢(てまて)ちようずばち」と呼ばれるもので、柄杓を使って手を洗ったり、口をゆすぐことに使われていました。今は水道があるので、水をためておく必要はありませんが、神社や仏閣に石で作られた手水鉢は残っています。形も様々あり、燈籠を利用したものもあるようです。

歴史民俗資料館
開館時間 朝9時～夕方5時
休館日 毎週月曜日・祝日
☎ 2313665

協だより 男性のための料理教室

山江村社会福祉協議会では、今年度も男性向けの料理教室を実施いたします。健康は食生活が基本です。生活習慣病予防のために、また、もしも一人暮らしになった時、災害が起きた時など少しでも料理ができれば大変役に立つのではないのでしょうか? まだ、参加したことがない方も大歓迎です!是非この機会に参加されてみませんか? どうぞお問い合わせの上、ふるってご参加ください。右記の日程で行います。

山田地区 (農村環境改善センター)	万江地区 (自然休養村管理センター)	テーマ
2月3日(金)	2月1日(水)	希望メニュー

*時間は9時30分から13時30分です。

対象 山江村在住の成人男性(各回20名程度)
内容 調理実習と栄養士さんのお話し
準備物 ・参加費、一人200円

《参加申込・問合せ先》
担当: 山江村社会福祉協議会 石原・守永
電話: 28-3556 / 村内無料電話: 24-1508

主催: 山江村社会福祉協議会 共催: 山江村食生活改善推進協議会

図書室だより

山江村歴史民俗資料館図書室
開館時間: 朝9:00～夕方5:00
休館日: 土日祝日・年末年始

毎週月曜日はハートブックデー
心広がる読書の日
ひとときを 読書で過ごしましょう

今年も「ハートブックデー」を推進します。毎週月曜日はご家族で読書を楽しみましょう。一ページでも読んで、楽しい時間を作りましょう。

【この本オススメ!】
『人権を考える本』 全7巻 岩崎書店 発行

人権をおびやかされた人々が、その回復のために立ちあがり、「人が人らしく生きる」ために努力した具体的ケースを紹介するシリーズ本。どんなことが「人権侵害」になるのかを分かりやすくまとめてあり、子どもから大人まで読める本です。

みなさまのご来室をお待ちしております。

今月の表紙

年明け1番に行われた人生の節目となるイベント「成人式」。久々に会う友人や恩師とのかけがえのないひと時を過ごす成人者の集合写真です。

水俣病患者の人権

水俣病の原因は、チッソ化学工場の排水に含まれていたメチル水銀でした。主な症状には、体を自分の意思で動かさない、手足の変形やけいれん等があります。重症の方はもがき苦しんだ状態から意識不明になり、さらには死亡することもありました。当時水俣はチッソ化学工業の影響力が強く、メチル水銀の影響による公害だと受け止められなかったため、水俣市民は患者を差別し、差別を恐れた家族は患者を家に隠そうとしました。そのため、保償協定が結ばれた後も、差別や偏見を恐れ隠れ続けていた方々は認定されませんでした。また、チッソ化学工業をはじめ高度経済成長政策を行っていた政府は、積極的な救済措置をとろうとしませんでした。認定・未認定の違いや加害者と被害者が同じ地域にいることなどにより、一時は地域の繋がりがまでも崩壊しました。しかし、現在では人間的な繋がりを取り戻し、環境に配慮した、持続可能な資源循環型の環境モデル都市として様々な取り組みを推進しています。

水俣病はメチル水銀による中毒症であり、空気や食物を通じて人にうつることはありません。遺伝病や水俣地域特有の風土病でもありません。私たちは時勢や偏見に惑わされることがなく、正しい判断をしていきたいものです。

「明るく元気なあいさつ」
人と人とのつながりの大切さ！

昨年の世相を現した漢字は「絆」でした。絆が選ばれた理由は、国内では東日本大震災や台風による大雨被害、海外ではニュージーランド地震やタイ洪水などが発生し、大規模な災害の経験から家族や仲間など身近でかけがえのない人との「絆」をあらためて認識したこと、旧知の人との絆が深まる一方で、女子サッカーワールドカップで優勝に輝いた「撫子ジャパン」のチームワークの絆に日本中が感動し勇気付けられたところからです。

現代を生きる私たちが、見失いがちなものがありますそれは人と人とのつながりの大切さです。

今、人間関係が希薄化し、心の砂漠化が進んでいるという指摘がされてから、久しくなります。また無縁社会が静かに確実に広まりつつあると懸念されています。「縁」という言葉には、つながりや結びつきという意味があります。これが、さらに強く太く結ばれた状態が「絆」という表現になります。

つながろうとする意識を強く持たなければ、時の経過とともに縁は薄れ、切れやすくなってしまう。今は過剰なつながりを嫌う傾向がありますが、良好なつながりを大切にしていきたいものです。

本村においても、新年早々、成人式や出初式、駅伝大会等がありました。同級生や団員、選手のごつながりや結びつきの強さを見たところです。

「あいさつは心と心をつなぐ金の鎖」という表現があります。まずは家庭、職場、近所の人たちに、明るく元気なあいさつを投げかけてみましょう。

山江村長 横谷 巡



(消防出初式の様子)

人口と世帯

平成23年12月31日現在

()前号との比

人口	3,811人 (- 3)
男	1,799人 (+ 1)
女	2,012人 (- 4)
世帯数	1,245戸 (± 0)

山江村役場各課直通電話番号表

各課への直通電話がございます。域内無料電話も同じ番号です。

総務課	23-3111
産業情報課	23-3113
農業委員会事務局	23-3113
税務課	23-5692
健康福祉課(福祉)	23-3978
健康福祉課(保健衛生)	24-1700
包括支援センター	23-2232
会計室	23-3293
建設課	23-6449
議会事務局	23-3401
教育委員会	23-3604
歴史資料館	23-3665
ケーブルテレビセンター	22-8808
FAX(0966)-24-5669 [総務課]	

材料と数量 (4人分)

里芋/200g 小麦粉/1/4カップ
スキムミルク/小さじ4
生しいたけ/2枚 人参/60g
小葱/20g 出し汁(煮干)/3カップ
しょうゆ/小さじ4

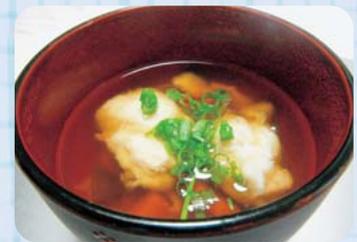
ポイント

ぐつぐつ過ぎると煮崩れます。
汁にとろみがついておいしくもあります。
根菜類をもっと入れても美味しいですね。

作り方

- ①里芋は皮ごとやわらかくなるまで茹で、皮をむいてつぶす。小麦粉・スキムミルクを加えてよくこねる。
- ②生椎茸・人参は適当な大きさに切る。小葱は小口切りにする。
- ③出し汁に生椎茸・人参を入れ煮立て①を一口大に軽くまとめて入れる。火が通って浮いてきたら調味し、小葱を入れ、一煮立ちさせて火をとめる。

食べる元気になる



エネルギー-142kcal たんぱく質4.6g 塩分1.1g

体も心もあつたか！
胃にもやさしい里芋のすいとん

つぶやき

寒さが続くこの時期は冷え性の方には辛いですが、部分的に身体が冷たいのは血液の循環が悪いのも原因の一つですが、根本の原因は自律神経のバランスが崩れているからだといわれています。健康に良い入浴法として「半身浴」が挙げられますが、冷え性には「反復浴」が効果的です。熱めのお湯に3分間浸かった後、手足に10秒ほど冷水シャワーを浴びせる。これを4～5回繰り返すことによりその温度差でバランスを改善できます。これは全身ではなく特定の部分のみでも効果がありますので悩まれている方は是非お試しください。 (M)